

# TULAFONO TAU FAAOFI O TOTOGIFUAPAUINA MA TAU FAAEE ATU (TEUTEUGA ESEESE) 2016

## SAMOA

### Faamatalaga e Faamalamalama ai

#### Faatomuaga:

Ua taumafai le Tulafono Tau Faaofi e teuteu Tulafono Eseese a le Palemene, e faasino i totogifuapauina ma tau faaee atu, ma ia aloaia ai le Faaiuga a le Kapeneta (F.K. (14) 25 o le aso 16 Iulai 2014. O le faamoemoe autu o le Tulafono Tau Faaofi, ia faamautuina ai e faapea, o totogifuapauina ma tau faaee atu uma mo auaunaga e tuuina atu e Matagaluega a le Malo, Lala Sooupu a le Malo, faalapotopotoga tau faamanuiaga a le Malo ma faalapotopotoga tumaoti a le Malo, e ao ona faatonuina e Tulafono Faatonutonu e faia e le O Le Ao o le Malo, i le noatia ma le fai fuafua i le faamaoniga a le Komiti Faatino o Tupe Maua a le Atunuu ma le Tulafono o le Pulega o Tupe a le Malo 2001.

#### Fuaiupu:

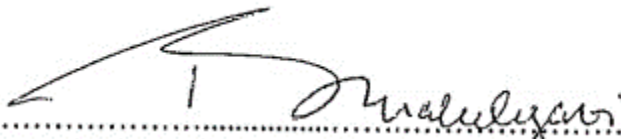
- Fuaiupu 1:** - ua taua ai e faapea, afai e pasia, o le a taua loa le Tulafono Tau Faaofi o le Tulafono o Totogifuapauina ma Tau Faaee Atu (Teuteuga Eseese) 2016, ma o le a amata faamamaluina i le aso e tuuina i ai le maliEGA a le O Le Ao o le Malo.
- Fuaiupu 2:** - ua teuteuina ai fuaiupu 5, 9, 24, 34 ma le 40, ma soloia ai le Faamatalaga 1 o le Tulafono o Manuvaefa 1960.
- Fuaiupu 3:** - ua teuteu ai fuaiupu 42 ma le 56, ma soloia ai le fuaiupu 51 o le Tulafono o Aperenitisi 2014.
- Fuaiupu 4:** - ua teuteu ai fuaiupu 9 ma le 14, ma soloia ai le fuaiupu 29 o le Tulafono o Laisene o Pisinisi 1998.

- Fuaiupu 5:** - ua teuteu ai fuaiupu 8, 9, 11 ma le 22, soloia ai le fuaiupu 28 ma suia ai le fuaiupu 29 o le Tulafono o Tulaga o Tagatanuu 2004.
- Fuaiupu 6:** - ua suia ai le fuaiupu 65, soloia ai le parakalafa (e) o le fuaiupu 78, faaofi ai le parakalafa fou (s) mo le fuaiupu 333, ma teuteu ai le fuaiupu 337 o le Tulafono o le Ofisa o Tiute 2014.
- Fuaiupu 7:** - ua teuteu ai fuaiupu 12 ma le 26 ma soloia ai le fuaiupu 25 o le Tulafono o Fomai Nifo 2007.
- Fuaiupu 8:** - ua teuteu ai fuaiupu 2 ma le 30, suia ai fuaiupu 40 ma le 74, ma soloia ai le fuaiupu 47 o le Tulafono o Aoga 2009.
- Fuaiupu 9:** - ua teuteu ai fuaiupu 6, 9 ma le 54 ma soloia ai le parakalafa (d) o le fuaiupu 13(3) o le Tulafono o le Eletise 2010.
- Fuaiupu 10:** - ua teuteu ai le fuaiupu 6 o le Tulafono o le Auina Atu i Fafo o Aano o Manufasi 1997.
- Fuaiupu 11:** - ua teuteu ai le fuaiupu 30 ma soloia ai le Faamatalaga 1 o le Tulafono o le Pulega o Ata Tifaga 1978.
- Fuaiupu 12:** - ua suia ai fuaiupu 39 ma le 41 o le Tulafono o Galuega Tinei Mu ma Faalavelave Tutupu Faafuasei 2007.
- Fuaiupu 13:** - ua teuteu ai fuaiupu 3 ma le 11 o le Tulafono o Faiga Faiva 1988.
- Fuaiupu 14:** - ua suia ai le fuaiupu 10 o le Tulafono o Mataupu Tau Atunuu Ese 1976.
- Fuaiupu 15:** - ua teuteu ai fuaiupu 52, 53, 85 ma le 86 ma soloia ai le parakalafa (e) o le fuaiupu 9 ma le fuaiupu 19 o le Tulafono o le Pulega o Galuega Tau Vaomatua 2011.
- Fuaiupu 16:** - ua teuteu ai fuaiupu 25 ma le 27 o le Tulafono o Taaloga 1978.
- Fuaiupu 17:** - ua teuteu ai parakalafa (c) ma le (d) o le fuaiupu 6 o le Tulafono o le Faamauina ma Tulaga Faataatitia mo Tomai Faapitoa Tau Soifua Maloloina 2007.
- Fuaiupu 18:** - ua teuteu ai fuaiupu 11, 40 ma le 55 ma soloia ai le fuaiupu 48 o le Tulafono o le Ulufale Mai o Tagata 2004.

- Fuaiupu 19:** - ua teuteu ai fuaiupu 2, 6, 7A, 7C, 20, 21A, 32 ma le 35 ma soloia ai le fuaiupu 34A ma le Faamatalaga 2 o le Tulafono o Sosaiete Tuufaatasi 1952.
- Fuaiupu 20:** - ua teuteu ai fuaiupu 2, 7, 11, 13, 16, 22, 26, 30, 39, 43, 48, 57, 64, 69, 77, 91, 106, 119, 121, 129, 137 ma le 140 ma soloia ai le fuaiupu 128 o le Tulafono o Meatotino Tau le Atamai 2011.
- Fuaiupu 21:** - ua teuteu ai le fuaiupu 5 e ala i le suia o le parakalafa (q) ma faaofi le faafuaiupu fou (3) ma suia le parakalafa (a) o le fuaiupu 18(2) o le Tulafono o Mataupu Tau le Lotoifale 1995.
- Fuaiupu 22:** - ua teuteu ai le fuaiupu 20 ma faaofi le fuaiupu fou 21 o le Tulafono o Tusi Samani o Faaiuga 1965.
- Fuaiupu 23:** - ua teuteu ai le fuaiupu 40, faaofi le fuaiupu fou 67 ma soloia ai le Tulafono 9 e Puipui ai o le Faamatalaga Muamua o Tulafono e Puipui ai a le Faamasinoga o Talosaga o i le Tulafono o Faamasinoga 1961.
- Fuaiupu 24:** - ua teuteu ai fuaiupu 2, 5, 62, 72, 75 ma le 83 ma soloia ai le fuaiupu 79 o le Tulafono o Sootaga Va Lelei o Leipa ma Galuega 2013.
- Fuaiupu 25:** - ua teuteu ai fuaiupu 9, 15, 17, 34B, 47 ma le 68, suia ai le fuaiupu 91 ma soloia ai le Faamatalaga 1 o le Tulafono o Fanua ma Suafa 1981.
- Fuaiupu 26:** - ua teuteu ai fuaiupu 37, 71 ma le 146 o le Tulafono o Eleele, Fuagafanua ma le Siosiomaga 1989.
- Fuaiupu 27:** - ua teuteu ai fuaiupu 54 ma le 55 o le Tulafono o le Pulega o Felauaiga i le Laueleele 2007.
- Fuaiupu 28:** - ua teuteu ai fuaiupu 2, 9, 10, 11, 12, 13 ma le 20 o le Tulafono o le Fuafuaina o Tau o Fanua 2010.
- Fuaiupu 29:** - ua teuteu ai fuaiupu 2, 6, 24, 29, 43 ma le 67 o le Tulafono o le Ava 2011.
- Fuaiupu 30:** - ua teuteu ai fuaiupu 11 ma le 25 ma soloia ai le fuaiupu 23 o le Tulafono o Fomai 2007.

- Fuaiupu 31:** - ua suia ai le fuaiupu 19 ma teuteu ai le fuaiupu 24 o le Tulafono o le Matagaluega o le Soifua Maloloina 2006.
- Fuaiupu 32:** - ua teuteu ai le fuaiupu 12 ma soloia ai le fuaiupu 31 o le Tulafono o Tausisoifua ma Faatosaga 2007.
- Fuaiupu 33:** - ua teuteu ai fuaiupu 32, 54 ma le 58 o le Tulafono o le Matagaluega o Galuega 2002.
- Fuaiupu 34:** - ua suia ai le fuaiupu 19 ma teuteu ai le fuaiupu 25 o le Tulafono o Auaunaga Faasoifua Maloloina a le Atunuu 2014.
- Fuaiupu 35:** - ua teuteu ai fuaiupu 5 ma le 13 o le Tulafono o le Faalapotopotoga Faaave Tau Fatugao a Samoa 2005.
- Fuaiupu 36:** - ua teuteu ai le fuaiupu 18 o le Tulafono o le Iunivesite Aoao o Samoa 2006.
- Fuaiupu 37:** - ua teuteu ai fuaiupu 2, 5, 7, 8, 16, 19, 20, 21 ma le 39 o le Tulafono o Tusi Folau 2008.
- Fuaiupu 38:** - ua teuteu ai fuaiupu 3 ma le 12 ma soloia ai le fuaiupu 27 o le Tulafono o Fale Talavai 2007.
- Fuaiupu 39:** - ua teuteu ai fuaiupu 93 ma le 105 o le Tulafono o Fuafuaga ma Pulega o Nofoaga i Taulaga 2004.
- Fuaiupu 40:** - ua teuteu ai fuaiupu 36, 39 ma le 64 ma suia ai fuaiupu 37 ma le 44 o le Tulafono o le Pulega o Taulaga 1998.
- Fuaiupu 41:** - ua suia ai le fuaiupu 13, soloia ai le parakalafa (c) o le fuaiupu 23(1) ma teuteu ai le fuaiupu 36 o le Tulafono o Galuega Tau Meli 2010.
- Fuaiupu 42:** - ua faaofi ai le fuaiupu fou 13A, suia ai le fuaiupu 27 ma teuteu ai fuaiupu 37 ma le 66 o le Tulafono o le Pulega o Tupe a le Malo 2001.
- Fuaiupu 43:** - ua teuteu ai fuaiupu 32, 49, 53, 75, 90 ma le 127 ma suia ai le fuaiupu 69 o le Tulafono o le Ofisa Tausi Mavaega a le Malo 1975.
- Fuaiupu 44:** - ua teuteu ai fuaiupu 38, 39, 40, 52 ma le 69 o le Tulafono o Puipuiga e Taofia ai le Ofi Mai ma le Salalau o Faamai (Puipuigamalu Mai Meola Faalafua ma Faamai) 2005.

- Fuaiupu 45:** - ua teuteu ai le fuaiupu 8 ma faaofi le fuaiupu fou 12A o le Tulafono o Fetuunaiga ma Lomiga Faasalalau o Tulafono 2008.
- Fuaiupu 46:** - ua teuteu ai fuaiupu 30, 31, 32 ma le 33 ma faaofi le fuaiupu fou 31A o le Tulafono o le Pulega o Nofoga ma Fale Taalo 2007.
- Fuaiupu 47:** - ua teuteu ai fuaiupu 26 e ala i le soloia o le faafuaiupu (3) ma le 37(2) e ala i le faaofiina o se parakalafa fou (ba) o le Tulafono o Faailoga ma Tusi Pasi Taualoa a Samoa 2010.
- Fuaiupu 48:** - ua teuteu ai fuaiupu 10 ma le 48 ma suia ai le fuaiupu 34 o le Tulafono o le Pulega o le Suavai a Samoa 2003.
- Fuaiupu 49:** - ua teuteu ai le parakalafa (c) o le fuaiupu 9 ma le fuaiupu 20 o le Tulafono o le Faalapotopotoga o Suesuega Faasaienisi a Samoa 2008.
- Fuaiupu 50:** - ua teuteu ai fuaiupu 36, 46 ma le 47 o le Tulafono o Atinae mo Tagata Tafafao Maimoa 2012.
- Fuaiupu 51:** - ua suia ai le fuaiupu 29 ma teuteu ai fuaiupu 32 ma le 43 o le Tulafono o le Faafoega o Galuega tau Otaota 2010.
- Fuaiupu 52:** - ua teuteu ai fuaiupu 12, 27 ma le 45 o le Tulafono o le Faafoega o le Faasoasoina Tatau o Punaoa Tau Suavai 2008.
- Fuaiupu 53:** - ua aiaia ai mo aiaiga faasaoina.



(Hon TUILA EPA Auelua Fatialofa Lupesoliai Lolofietele  
Neioti Aiono Galumalemana Dr. Sailele Malielegaoui)

**PALEMIA MA LE SUI MINISITA O TUPE**

**TULAFONO TAU FAAOFI O TOTOGIFUAPAUINA  
MA TAU FAAEE ATU (TEUTEUGA ESEESE) 2016**

**SAMOA**

**Faatulagaina o Aiaiga**

1. Igoa puupuu ma le amataga
2. Ua teuteuina le Tulafono o Manuvaefa 1960
3. Ua teuteuina le Tulafono o Aperenitisi 2014
4. Ua teuteuina le Tulafono o Laisene o Pisinisi 1998
5. Ua teuteuina le Tulafono o le Tulaga o Tagatanuu 2004
6. Ua teuteuina le Tulafono o le Ofisa o Tiute 2014
7. Ua teuteuina le Tulafono o Fomai Nifo 2007
8. Ua teuteuina le Tulafono o Aoga 2009
9. Ua teuteuina le Tulafono o le Eletise 2010
10. Ua teuteuina le Tulafono o le Auina Atu i Fafu o Aano o Manufasi 1997
11. Ua teuteuina le Tulafono o le Pulega o Ata Tifaga 1978
12. Ua teuteuina le Tulafono o Galuega Tau Tinei Mu ma Faalavelave Tutupu Faafuasei 2007
13. Ua teuteuina le Tulafono o Faiga Faiva 1988
14. Ua teuteuina le Tulafono o Mataupu Tau Atunuu Ese 1976
15. Ua teuteuina le Tulafono o le Pulega o Galuega Tau Vaomatua 2011
16. Ua teuteuina le Tulafono o Taaloga 1978

17. Ua teuteuina le Tulafono o le Faamauina ma Tulaga Faataatitia mo Tomai Faapitoa Tau Soifua Maloloina 2007
18. Ua teuteuina le Tulafono o le Ulufale Mai o Tagata 2004
19. Ua teuteuina le Tulafono o Sosaiete Tuufaatasi 1952
20. Ua teuteuina le Tulafono o Meatotino Tau le Atamai 2011
21. Ua teuteuina le Tulafono o Mataupu Tau Lotoifale 1995
22. Ua teuteuina le Tulafono o Tusi Samani o Faaigaga 1965
23. Ua teuteuina le Tulafono o Faamasinoga 1961
24. Ua teuteuina le Tulafono o Sootaga Va Lelei o Leipa ma Galuega 2013
25. Ua teuteuina le Tulafono o Fanua ma Suafa 1981
26. Ua teuteuina le Tulafono o Eleele, Fuagafanua ma le Siosiomaga 1989
27. Ua teuteuina le Tulafono o le Pulega o Felauaiga i le Laualeele 2007
28. Ua teuteuina le Tulafono o le Fuafuaina o Tau o Fanua 2010
29. Ua teuteuina le Tulafono o le Ava 2011
30. Ua teuteuina le Tulafono o Fomai 2007
31. Ua teuteuina le Tulafono o le Matagaluega o le Soifua Maloloina 2006
32. Ua teuteuina le Tulafono o Tausisoifua ma Faatosaga 2007
33. Ua teuteuina le Tulafono o le Matagaluega o Galuega 2002
34. Ua teuteuina le Tulafono o le Auaunaga Faa-Soifua Maloloina a le Atunuu 2014
35. Ua teuteuina le Tulafono o le Faalapotopotoga Faavae Tau Fatugao a Samoa 2005
36. Ua teuteuina le Tulafono o le Iunivesite Aoao o Samoa 2006
37. Ua teuteuina le Tulafono o Tusifolau 2008
38. Ua teuteuina le Tulafono o Faletalavai 2007
39. Ua teuteuina le Tulafono o Fuafuaga ma Pulega o Nofoga i Taulaga 2004
40. Ua teuteuina le Tulafono o le Pulega o Taulaga 1998
41. Ua teuteuina le Tulafono o Galuega Tau Meli 2010
42. Ua teuteuina le Tulafono o le Pulega o Tupe a le Malo 2001

43. Ua teuteuina le Tulafono o le Ofisa Tausi Mavaega a le Malo 1975
44. Ua teuteuina le Tulafono o Puipuiga e Taofia ai le Ofi Mai ma le Salalau o Faamai (Puipuigamalu Mai Meaola Faalafua ma Faamai) 2005
45. Ua teuteuina le Tulafono o Fetuunaiga ma Lomiga Faasalalau o Tulafono 2008
46. Ua teuteuina le Tulafono o le Pulega o Malae ma Fale Taalo a Samoa 2007
47. Ua teuteuina le Tulafono o le Pulega o Faailoga ma Tusi Pasi Taualoa a Samoa 2010
48. Ua teuteuina le Tulafono o le Pulega o le Suavai a Samoa 2003
49. Ua teuteuina le Tulafono o le Faalapotopotoga o Suesuega Faasaienisi a Samoa 2008
50. Ua teuteuina le Tulafono o le Atinae o Tagata Tafafao Maimoa 2012
51. Ua teuteuina le Tulafono o le Faafoega o Galuega Tau Otaota 2010
52. Ua teuteuina le Tulafono o Faafoega o le Faasoasoina Tatau o Punaoa Tau Suavai 2008
53. Aiaiga Faasoina

---

2016, Nu.

### **O SE TULAFONO TAU FAAOFI UA TAU**

**O SE TULAFONO** e teuteu ai Tulafono eseese a le Palemene, e faasino i totogifuapauina ma tau faaee atu ma mo faamoemoega e fesootai i ai.

**UA FAIA** e le Fono Aoao Faitulafono a Samoa i totonu o le Palemene ua potopoto e faapea:

1. **Igoa puupuu ma le amataga:**
  - (1) E mafai ona taua lenei Tulafono o le Tulafono o Totogifuapauina ma Tau Faaee Atu (Teuteuga Eseese) 2016.



- (2) O lenei Tulafono e amata faamamaluina i le aso e tuuina i ai le maliega a le O Le Ao o le Malo.

## 2. **Ua teuteuina le Tulafono o Manuvaefa 1960:**

Mo le Tulafono o Manuvaefa 1960:

- (a) i totonu o le fuaiupu 5(2), mo upu “le aofaiga e 10 sene o le totogifuapauina o le tataiina”, ia suia i upu “se totogifuapauina faatonuina”;
- (b) i totonu o le fuaiupu 9, mo le parakalafa (a), ia suia e faapea:

“(a) totogi o totogifuapauina faatonuina mo le nofo puipuia ma le tausiga ma le tataiina o manu;”;

- (c) i totonu o le fuaiupu 24(2), mo upu “se totogifuapauina e 20 sene” ia suia i upu “totogifuapauina faatonuina”;
- (d) i totonu o le fuaiupu 34(2), mo upu “i le Ofisa Sili o Pulega se totogifuapauina ua fuafuaina e le Ofisa Sili o Pulega, peitai e lē sili atu i le \$1 mo le launiuga taitasi”, ia suia i upu “le totogifuapauina faatonuina mo launiuga taitasi”;
- (e) i totonu o le fuaiupu 40(2), mo le parakalafa (j) ia suia e faapea:

“(j) totogifuapauina ma tau faaee atu mo le faamoemoe o lenei Tulafono, i le noatia ma fai fuafua i le Tulafono o le Pulega o Tupe a le Malo 2001;”;

- (f) ua soloia le Faamatalaga 1.

## 3. **Ua teuteuina le Tulafono o Aperenitisi 2014:**

Mo le Tulafono o Aperenitisi 2014:

- (a) i totonu o le fuaiupu 42, mo upu “fuafuaina e le Fono”, ia suia i upu “faatonuina”;
- (b) ua soloia le fuaiupu 51;

- (c) i totonu o le fuaiupu 56(2) -
  - (i) mo le faailoga piriota i le faaiuga o le parakalafa (b), ia suia e faapea “;po o”;
  - (ii) i le tuanai ai o le parakalafa (b), ia faaofi:

“(c) totogifuapauina ma tau faaee atu faatonuina mo talosaga, tusi faamaonia, pepa aloaia po o so o se isi lava mataupu o manaomia po o aiaia ai i totonu o lenei Tulafono, i le noatia ma le fai fuafua i le Tulafono o le Pulega o Tupe a le Malo 2001.”.

#### 4. **Ua teuteuina le Tulafono o Laisene o Pisinisi 1998:**

Mo le Tulafono o Laisene o Pisinisi 1998:

- (a) i totonu o le fuaiupu 9(3), mo upu “se totogifuapauina ua faataatia e le Komesina”, ia suia i upu “le totogifuapauina faatonuina”;
- (b) i totonu o le fuaiupu 14(2)(b), mo upu “le totogifuapauina o talosaga tuai mai e \$200 po o se isi aofaiga e pei ona o le a faatonuina mulimuli ane”, ia suia i upu “le totogifuapauina faatonuina o talosaga tuai mai”;
- (c) ua soloia le Faamatalaga 2.

#### 5. **Ua teuteuina le Tulafono o Tulaga o Tagatanuu 2004:**

Mo le Tulafono o Tulaga o Tagatanuu 2004:

- (a) i totonu o fuaiupu 8(2)(e), 9(2)(e), 11(1) ma le 22(1), mo le upu “manaomia” ia suia i le upu “faatonuina”;
- (b) ua soloia le fuaiupu 28;
- (c) mo le fuaiupu 29, ia suia e faapea:

#### **“29. Tulafono Faatonutonu:**

E mafai e le O Le Ao o le Malo, i le faia i luga o le fautuaga a le Kapeneta, ona faia tulafono faatonutonu, e aloaia ai o aiaiga po o mo faamoemoega o lenei Tulafono, ma e mafai i se tulaga faapitoa, ona faia tulafono faatonutonu:

- (a) e faatonuina ai soligatulafono mo tulafono faatonutonu ma o latou faasalaga, e le sili atu i le 50 iunite tau faasalaga;
- (b) e faatonuina ai totogifuapauina ma tau faaee atu mo le faamoemoe o lenei Tulafono, i le noatia ma fai fuafua i le Tulafono o le Pulega o Tupe a le Malo 2001; ma
- (c) mo so o se isi lava mataupu ua manaomia e ao ona faatonuina e lenei Tulafono.”.

**6. Ua teuteuina le Tulafono o le Ofisa o Tiute 2014:**

Mo le Tulafono o le Ofisa o Tiute 2014:

- (a) mo le fuaiupu 65, ia suia e faapea:

**“65. Totogifuapauina ma tau faaee atu mo le faaulufaleina mai o oloa:**

- (1) E mafai e le O Le Ao o le Malo, i le faia i luga o le fautuaga a le Kapeneta ma i le i ai faatasi ma le faamaoniga a le Komiti Faatonu o Tupe Maua, ona faia Tulafono Faatonutonu e faatonuina ai totogifuapauina, tau faaee atu po o isi tupe alu ia o le a totogiina atu i le Ofisa o Tiute mo faamoemoega o lenei Tulafono.
- (2) O se aiaiga o le Vaega 9 lea e faasino i le aoina ma le toe faaolaina mai o tiute e faaaogā i totogifuapauina, tau faaee atu po o isi tupe alu i lalo o le faafuaiupu (1), e faapei ai o na totogifuapauina, tau faaee atu po o isi tupe alu, o se tiute.
- (3) A o le i tuuina atu tulafono faatonutonu i le Kapeneta, e ao i le Pule Sili ona faamalieina e faapea o tagata e manatu le Pule Sili o lo o avea ma sui e i ai aia e ono matua aafia i tulafono faatonutonu ua fuafuaina, ua maea ona faafesootaia e uiga i tulafono faatonutonu ua fuafuaina, i le tulaga e faapea, o lo o talafeagai lelei ona mafai ona faatino, i le amanaia ai o tulaga aliae mai o le mataupu.
- (4) E mafai e le Pule Sili ona amanaia so o se faamatalaga e tulai mai i so o se feutagaiga e faatautaia i lalo o le faafuaiupu (3).

(5) O le lē mafaia ona tausisia o le faafuaiupu (3) ma le (4) e lē aafia ai le tulaga aloaia o so o se tulafono faatonutonu ua faia i lalo o le faafuaiupu (1).”;

(b) i totonu o le fuaiupu 78, ua soloia le parakalafa (e);

(c) i totonu o le fuaiupu 333(1), i le tuanai ai o le parakalafa (s), ia faaofi:

“(sa) faatonuina o totogifuapauina, tau faaee atu po o isi tupe alu mo faamoemoega o lenei Tulafono, i le noatia ma fai fuafua i le faamaoniga a le Komiti Faatino o Tupe Maua a le Atunuu;”;

(d) i totonu o le fuaiupu 337 -

(i) i le faafuaiupu (1):

(A) mo le “Minisita”, ia suia i le “Ao o le Malo”;

(B) mo “le Pule Sili” ia suia i le “Kapeneta”;

(C) mo le “poloaiiga” ia suia i “tulafono faatonutonu”;

(ii) i le faafuaiupu (4), mo “se poloaiiga” ia suia i “so o se tulafono faatonutonu”.

## 7. **Ua teuteuina le Tulafono o Fomai Nifo 2007:**

Mo le Tulafono o Fomai Nifo 2007:

(a) i totonu o le fuaiupu 12, parakalafa (b), mo upu “o le tusi talosaga” ia suia i upu “ua faatonuina”;

(b) ua soloia le fuaiupu 25;

(c) i le fuaiupu 26(2), i totonu o le parakalafa (b), ia faaofi e faapea “, i le noatia ma le fai fuafua i le Tulafono o le Pulega o Tupe a le Malo 2001” i le tuanai ai o le faaupuga “isi mataupu i lalo o lenei Tulafono”.

## 8. **Ua teuteuina le Tulafono o Aoga 2009:**

Mo le Tulafono o Aoga 2009:

(a) i totonu o le fuaiupu 2, ua soloia le faamatalaina o le uiga o upu “totogifuapauina faamaonia”;

- (b) i totonu o le fuaiupu 30(2), i le parakalafa (b), mo le faaupuga “totogifuapauina faamaonia” ia suia i le faaupuga “totogifuapauina ua faatonuina e tulafono faatonutonu”;
- (c) mo le fuaiupu 40, ia suia e faapea:

**“40. Pili o aoga:**

E ao ona faatonuina pili talafeagai o aoga e ala i tulafono faatonutonu mo le faamoemoe o le faamalieina o le tau o noataga tau faatinoga a se komiti o aoga i lalo o lenei Tulafono, po o, e avea o se saofaga i le tau o mea aoga o lo o faaaogāina i le aoga.”;

- (d) ua soloia le fuaiupu 47;
- (e) i le fuaiupu 74, mo le faafuaiupu (2), ia suia e faapea:

“(2) E aunoa ma le faatapulaaina o le faafuaiupu (1), e mafai ona faia tulafono faatonutonu i itu ua taua e faapea:

- (a) i le faia o soligatulafono ma le faatonuina o sala tupe e oo atu i le 100 iunite tau faasalaga mo ia soligatulafono;
- (b) ia faatonuina totogifuapauina mo faamoemoega o lenei Tulafono, i le noatia ma le fai fuafua i le Tulafono o le Pulega o Tupe a le Malo 2001.”.

**9. Ua teuteuina le Tulafono o le Eletise 2010:**

Mo le Tulafono o le Eletise 2010:

- (a) i totonu o le fuaiupu 6, i le parakalafa (m), mo upu “faaee atu ma aoina totogifuapauina o laisene” ia suia i le faaupuga “ia fuafua le maualuga o totogifuapauina mo laisene ma aoina ia totogifuapauina”;
- (b) ia toe faanumera le aiaiga o i ai nei e avea ma faafuaiupu (1) ma faaofi e faapea:

“(2) O le maualuga o totogifuapauina e fuafuaina e le Pule Faatonu i lalo o le faafuaiupu (1)(m):

- (a) e noatia ma fai fuafua i le Tulafono o le Pulega o Tupe a le Malo 2001; ma
- (b) e ao ona faatonuina e tulafono faatonutonu.”;

(c) mo le fuaiupu 9 -

- (i) i totonu o le faafuaiupu (2), mo upu “iloilo ni totogifuapauina o laisene” ia suia e faapea “iloilo le maualuga o totogifuapauina mo laisene”;
- (ii) i le faafuaiupu (3), ia aveese le faaupuga “ma totogifuapauina o laisene i lalo o le faafuaiupu (2)”;
- (iii) i le tuanai ai o le faafuaiupu (3), ia faaofi e faapea:

“(4) O le maualuga o totogifuapauina mo laisene ua iloilo ma fuafua i lalo o le faafuaiupu (2) ma le (3), i lena faasologa, e noatia ma fai fuafua i le Tulafono o le Pulega o Tupe a le Malo 2001.”;

- (d) i totonu o le fuaiupu 13(3), ua soloia le parakalafa (d);
- (e) i totonu o le fuaiupu 54(2), i le tuanai ai o le parakalafa (c) ia faaofi e faapea:

“(ca) faatonuina totogifuapauina mo faamoemoega o lenei Tulafono, i le noatia ma le fai fuafua i le Tulafono o le Pulega o Tupe a le Malo 2001;”.

**10. Ua teuteuina le Tulafono o le Auina Atu i Fafu o Aano o Manufasi 1997:**

Mo le Tulafono o le Auina Atu i Fafu o Aano o Manufasi 1997, i totonu o le fuaiupu 6, i le faafuaiupu (2), mo upu “Ofisa Sili o Pulega” ia suia i upu “tulafono faatonutonu”.

**11. Ua teuteuina le Tulafono o le Pulega o Ata Tifaga 1978:**

Mo le Tulafono o le Pulega o Ata Tifaga 1978:

- (a) i le fuaiupu 30 -

- (i) mo le parakalafa (a), ia aveese le faaupuga “ma totogifuapauina e ao ina totogī ma pepa o le a faaaogāina i le itu i lea lava galuega”;
- (ii) mo le parakalafa (d), ia aveese le faaupuga “ma le fuafuaina o totogifuapauina e ao ina totogī ma pepa o le a faaaogāina i le faafeagai ai ma ia galuega”;
- (iii) i le tuanai ai o le parakalafa (a), ia faaofi e faapea:

“(aa) e noatia ma fai fuafua totogifuapauina ma tau faaee atu mo faamoemoega o lenei Tulafono, i le Tulafono o le Pulega o Tupe a le Malo 2001;

(ab) pepa faatumu mo faamoemoega o lenei Tulafono;”;

- (b) ua soloia le Faamatalaga 1.

## **12. Ua teuteuina le Tulafono o Galuega Tinei Mu ma Faalavelave Tutupu Faafuasei 2007:**

Mo le Tulafono o Galuega Tinei Mu ma Faalavelave Tutupu Faafuasei 2007:

- (a) mo le fuaiupu 39, ia suia e faapea:

### **“39. Toe faaolaina mai o tau:**

- (1) I le noatia ma le fai fuafua i le Tulafono o le Pulega o Tupe a le Malo 2001, e noatia le tagata e ona se meatotino lea ua tulai mai ai se faaaliga faailo e mafua ona o se mu po o se isi faalavelave tupu faafuasei, e totogī atu i le Pulega tau faaee atu faatonuina ua faatupulaia i le Pulega mo le tuuina atu o auaunaga tau tinei mu e tusa ai ma lea meatotino.
- (2) E ao i le Pulega ona:
  - (a) tuuina atu se faasilasilaga e faatulaga ai tau faaee atu faatonuina e ao ona totogīina i totonu o le 28 aso i le maea ai ona maua le faasilasilaga; ma
  - (b) faaoo tuusao atu lea faasilasilaga po o e auala atu i le meli, i le tagata e ona le meatotino.

- (3) Afai e inisiua le tagata e ona le meatotino po o le meatotino:
  - (a) e mafai e le Pulega ona logoina i se faiga tusitusia le kamupani inisiua e uiga i tau faaee atu faatonuina e tatau ona totogi i lalo o lenei fuaiupu; ma
  - (b) a o lumanai ai le faasoasoaina o tupe e maua o so o se pepa faamaonia o inisiua, e tatau i le kamupani inisiua ona totogi tau faaee atu faatonuina i le Pulega, ma ua faatatauina ai e faapea, ua faapena ona suia le inisiua.”;
- (b) mo le fuaiupu 41, ia suia e faapea:

**“41. Tulafono Faatonutonu:**

E mafai e le O Le Ao o le Malo, i le faia i luga o le fautuaga a le Kapeneta, ona faia tulafono faatonutonu e faamamaluina ai aiaiga po o, mo faamoemoega o lenei Tulafono, ma aemaise lava, e mafai ona faia tulafono faatonutonu:

- (a) e faatonuina ai totogifuapauina ma tau faaee atu mo faamoemoega o lenei Tulafono, i le noatia ma le fai fuafua i le Tulafono o le Pulega o Tupe a le Malo 2001;
- (b) mo mataupu e manaomia le faatonuina i lalo o lenei Tulafono.”.

**13. Ua teuteuina le Tulafono o Faiga Faiva 1988:**

Mo le Tulafono o Faiga Faiva 1988:

- (a) i le fuaiupu 3(3), i totonu o le parakalafa (g), ia aveese upu “ma tuuina atu o ni totogi” ma i le tuanai ai o upu “aoina mai o totogifuapauina”, ia faaofi upu “e pei ona faatonuina”;
- (b) i le fuaiupu 11(1), i totonu o le parakalafa (a), mo upu “e pei ona o le a fuafuaina e le Minisita”, ia suia i upu “ua faatonuina”.

**14. Ua teuteuina le Tulafono o Mataupu Tau Atunuu Ese 1976:**

I totonu o le Tulafono o Mataupu Tau Atunuu Ese 1976, mo le fuaiupu 10, ia suia e faapea:



**“10. Tulafono Faatonutonu:**

E mafai e le O Le Ao o le Malo i le faia i luga o le fautuaga a le Kapeneta, ona faia tulafono faatonutonu e faamamaluina ai aiaiga po o, mo faamoemoega o lenei Tulafono, ma aemaise lava, e mafai ona faia tulafono faatonutonu:

- (a) e fuafua ai tuutuuga o galuega a sui i atunuu mamao ma tagata ofisa ua tofia e tusa ai ma lenei Tulafono, e fesoasoani i sui i atunuu mamao; ma
- (b) e faatonuina ai totogifuapauina ma tau faaee atu mo faamoemoega o lenei Tulafono, i le noatia ma le fai fuafua i le Tulafono o Pulega o Tupe a le Malo 2001.”.

**15. Ua teuteuina le Tulafono o le Pulega o Galuega Tau Vaomatua 2011:**

Mo le Tulafono o le Pulega o Galuega Tau Vaomatua 2011:

- (a) ua soloia le parakalafa (e) o le fuaiupu 9 ma le fuaiupu 19;
- (b) i le fuaiupu 52 -
  - (i) i totonu o le faafuaiupu (1), mo upu “se totogifuapauina tau punaoa faalenatura”, ia suia i le faaupuga “se totogifuapauina faatonuina mo punaoa faalenatura (“totogifuapauina o punaoa faalenatura”);
  - (ii) i totonu o le faafuaiupu (2), ia aveese le faaupuga “e le Minisita i se poloaiga tusitusia ua lomia faasalalau i totonu o le Savali, ma se 1 lava nusipepa i totonu o Samoa”;
- (c) i le fuaiupu 53 -
  - (i) i totonu o le faafuaiupu (1), mo upu “totogifuapauina o talosaga mo galuega tau vaomatua” ia suia i le faaupuga “totogifuapauina faatonuina mo talosaga o galuega tau vaomatua (“totogifuapauina o galuega tau vaomatua”);
  - (ii) ua soloia le faafuaiupu (2);
- (d) i totonu o le fuaiupu 85(2), mo le parakalafa (g), ia suia e faapea:

“(g) e faatonuina ai totogifuapauina ma tau faaee atu mo faamoemoega o lenei Tulafono, i le noatia ma le fai fuafua i le Tulafono o le Pulega o Tupe a le Malo 2001;”;

(e) i totonu o le fuaiupu 86, i le faafuaiupu (5), ia aveese le faaupuga, “, e aofia ai le faatulagaina o so o se totogifuapauina po o”.

**16. Ua teuteuina le Tulafono o Taaloga 1978:**

Mo le Tulafono o Taaloga 1978:

(a) i totonu o le fuaiupu 25, i le tuanai ai o le parakalafa (a), ia faaofi e faapea:

“(aa) totogifuapauina ma tau faaee atu mo faamoemoega o lenei Tulafono, i le noatia ma le fai fuafua i le Tulafono o le Pulega o Tupe a le Malo 2001;”;

(b) i totonu o le fuaiupu 27 -

(i) i le faafuaiupu (1), mo upu “e \$200 i le tausaga” ia suia i upu “e ao ona faatonuina e ala i tulafono faatonutonu”;

(ii) ua soloia le faafuaiupu (3).

**17. Ua teuteuina le Tulafono o le Faamauina ma Tulaga Faataatitia mo Tomai Faapitoa Tau Soifua Maloloina 2007:**

Mo le Tulafono o le Faamauina ma Tulaga Faataatitia mo Tomai Faapitoa Tau Soifua Maloloina 2007, i le parakalafa (c) ma le (d) o le fuaiupu 6, mo le faaupuga “so o se totogifuapauina ua faatulaga mai i lea taimi i lea taimi e le Ofisa Sili o Pulega” ia suia e faapea “le totogifuapauina faatonuina”.

**18. Ua teuteuina le Tulafono o le Ulufale Mai o Tagata 2004:**

Mo le Tulafono o le Ulufale Mai o Tagata 2004:

(a) i totonu o fuaiupu 11(9) ma le 40(2), mo le upu “manaomia” ia suia i le upu “faatonuina”;

(b) ua soloia le fuaiupu 48;

- (c) i totonu o le fuaiupu 55(2), i le tuanai ai o le parakalafa (b), ia faaofi e faapea:

“(ba) totogifuapauina ma tau faaee atu faatonuina mo faamoemoega o lenei Tulafono, i le noatia ma le fai fuafua i le Tulafono o le Pulega o Tupe a le Malo 2001;”.

### 19. Ua teuteuina le Tulafono o Sosaiete Tuufaatasi 1952:

Mo le Tulafono o Sosaiete Tuufaatasi 1952:

- (a) i totonu o le fuaiupu 2, ua soloia le faamatalaina o le uiga o le upu “fuafuaina”;
- (b) i totonu o le fuaiupu 6(b), mo upu “Faamatalaga e Lua” ia suia i upu “tulafono faatonutonu”;
- (c) i totonu o fuaiupu 7A(1)(b), 7C(2) ma le 20(5)(a)(ii), mo upu “totogifuapauina faamaonia” ia suia i le faaupuga “totogifuapauina ua faatonuina e tulafono faatonutonu”;
- (d) i totonu o le fuaiupu 21A(1)(b), mo upu “se totogifuapauina faamaonia”, ia suia i upu “o le totogifuapauina ua faatonuina e tulafono faatonutonu”;
- (e) i totonu o le fuaiupu 32, mo le faafuaiupu (3), ia suia e faapea:

“(3) O totogifuapauina ua faatonuina e tulafono faatonutonu e totogi atu i le Resitara.”;

- (f) ua soloia le fuaiupu 34A ma le Faamatalaga e Lua;

- (g) i totonu o le fuaiupu 35 -

- (i) ia toe faanumera le aiaiga o i ai nei e avea ma faafuaiupu (1);  
ma
- (ii) faaofi e faapea:

“(2) E aunoa ma le faatapulaaina o le faafuaiupu (1), e mafai ona faia tulafono faatonutonu e faatonuina ai totogifuapauina mo faamoemoega o lenei Tulafono, i le noatia ma le fai fuafua i le Tulafono o le Pulega o Tupe a le Malo 2001.”.

**20. Ua teuteuina le Tulafono o Meatotino Tau le Atamai 2011:**

Mo le Tulafono o Meatotino Tau le Atamai 2011:

- (a) i totonu o le fuaiupu 2, ua soloia le faamatalaina o le uiga o upu “totogifuapauina ua fuafuaina”;
- (b) i totonu o fuaiupu 7(2)(b), 11(2)(c), 16(4), 22(2), 26(2)(c), 30(1) ma le (2), 48(1), 64(2), 69(2)(c), 77(4), 91(2), 119(2) ma le 121(b), mo upu “totogifuapauina ua fuafuaina” ia suia i upu “totogifuapauina faatonuina”;
- (c) i totonu o le fuaiupu 13(2), mo upu “totogifuapauina mo le tausiga” ia suia i le faaupuga “totogifuapauina faatonuina mo le tausiga”;
- (d) i totonu o fuaiupu 39(1) ma le 106(1), mo upu “totogifuapauina o talosaga ua fuafuaina” ia suia i upu “totogifuapauina faatonuina o talosaga”;
- (e) i totonu o fuaiupu 43(2) ma le 57(2), mo upu “totogifuapauina fuafuaina o le toe faafouga” ia suia i le faaupuga “totogifuapauina faatonuina mo le toe faafouga”;
- (f) i totonu o le fuaiupu 57(4), a o lumanai ai upu “totogifuapauina mo le toe faafouga” ia faaofi le upu “faatonuina”;
- (g) ua soloia le fuaiupu 128;
- (h) i totonu o le fuaiupu 129(2), mo upu “totogifuapauina o le tuai ona totogi ua fuafuaina e le Minisita” ia suia i upu “totogifuapauina faatonuina o le tuai ona totogi”;
- (i) i totonu o le fuaiupu 140(2), mo upu “totogifuapauina ua fuafuaina” ia suia i le faaupuga “o totogifuapauina faatonuina”;
- (j) i totonu o le fuaiupu 137(2); i le tuanai ai o le parakalafa (k) ia faaofi e faapea:

“(ka) totogifuapauina faatonuina mo faamoemoega o lenei Tulafono, i le noatia ma le fai fuafua i le Tulafono o le Pulega o Tupe a le Malo 2001;”.

**21. Ua teuteuina le Tulafono o Mataupu Tau Lotoifale 1995:**

Mo le Tulafono o Mataupu Tau Lotoifale 1995:

- (a) i totonu o le fuaiupu 5 -

(i) i le faafuaiupu (1), mo le parakalafa (q), ia suia e faapea:

“(q) le fuafuaina o totogifuapauina mo so o se mataupu ua aiaia i totonu o lenei Tulafono (e aofia ai totogifuapauina mo galuega faatino ua tuuina atu e Sui-o-le-nuu ma Sui-o-le-Malo i isi Matagaluega a le Malo, faalapotopotoga a le Malo ma isi lala sooupu po o faalapotopotoga tumaoti ma so o se isi lava faalapotopotoga)”;

(ii) i le tuanai ai o le faafuaiupu (2), ia faaofi e faapea:

“(3) O so o se totogifuapauina ua fuafuaina i totonu o le faafuaiupu (1)(q):

(a) e noatia ma fai fuafua i le Tulafono o le Pulega o Tupe a le Malo 2001; ma

(b) e ao ona faatonuina i totonu o tulafono faatonutonu.”;

(b) i totonu o le fuaiupu 18(2), mo le parakalafa (a), ia suia e faapea:

“(a) totogifuapauina mo so o se mataupu ua aiaia i totonu o lenei Tulafono (e aofia ai totogifuapauina mo galuega faatino ua tuuina atu e se Sui-o-le-nuu ma Sui-o-le-Malo i isi Matagaluega a le Malo, Faalapotopotoga ma isi lava Faalapotopotoga Tumaoti);”.

## **22. Ua teuteuina le Tulafono o Tusi Samani o Faaiuga 1965:**

Mo le Tulafono o Tusi Samani o Faaiuga 1965:

(a) i totonu o le fuaiupu 20, ia aveese upu “totogifuapauina ma”;

(b) i le tuanai ai o le fuaiupu 20, ia faaofi e faapea:

**“21. Tulafono Faatonutonu:**

E mafai e le O Le Ao o le Malo, i le faia i luga o le fautuaga a le Kapeneta ma, faatasi ai ma le maliega a le Komiti o Tulafono, ona faia tulafono faatonutonu e faamamaluina ai aiaiga po o, mo faamoemoega o lenei Tulafono, e aofia ai le faatulagaina o le fua faasolo o totogifuapauina mo tusi samani o faaiuga, i le noatia ma le fai fuafua i le Tulafono o le Pulega o Tupe a le Malo 2001.”.

**23. Ua teuteuina le Tulafono o Faamasinoga 1961:**

Mo le Tulafono o Faamasinoga 1961:

- (a) i totonu o le fuaiupu 40(1), ia aveese upu “totogifuapauina ma”;
- (b) i le tuanai ai o le fuaiupu 66, ia faaofi e faapea:

**“67. Tulafono Faatonutonu:**

E mafai e le O Le Ao o le Malo, i le faia i luga o le fautuaga a le Kapeneta ma, faatasi ai ma le maliega a le Komiti o Tulafono, ona faia tulafono faatonutonu e faatulaga ai totogifuapauina e totogi mo taualumaga i le Faamasinoga Sili ma le Faamasinoga o Talosaga, i le noatia ma le fai fuafua i le Tulafono o le Pulega o Tupe a le Malo 2001.”;

- (c) i totonu o le Faamatalaga Muamua o Tulafono o le Faamasinoga o Talosaga, mo le Tulafono 9, ia suia e faapea:

**“9. Totogifuapauina e totogi i le Resitara:**

E ao ona faatonuina totogifuapauina e totogi atu i le Resitara o le Faamasinoga o Talosaga, mo taualumaga e faia i totonu o le Faamasinoga o Talosaga i lalo o le fuaiupu 67 o le Tulafono.”.

**24. Ua teuteuina le Tulafono o Sootaga Va Lelei o Leipa ma Galuega 2013:**

Mo le Tulafono o Sootaga Va Lelei o Leipa ma Galuega 2013:

- (a) i totonu o le fuaiupu 2, ua soloia le faamatalaina o le uiga o le upu “totogifuapauina”;

- (b) i totonu o le fuaiupu 59(2), i le tuanai ai o upu "totogifuapauina o le talosaga" ia faaofi upu "e pei ona faatonuina";
- (c) i totonu o le fuaiupu 62(2), i le tuanai ai o upu "totogifuapauina o se asiasiga" ia faaofi upu "e pei ona faatonuina";
- (d) i totonu o le fuaiupu 72(2)(b), i le tuanai ai o upu "totogifuapauina o le faamauina" ia faaofi upu "e pei ona faatonuina";
- (e) i totonu o le fuaiupu 75, i le tuanai ai o upu "totogifuapauina tau asiasiga" ia faaofi upu "e pei ona faatonuina";
- (f) ua soloia le fuaiupu 79;
- (g) i totonu o le fuaiupu 83(2) -
  - (i) mo le faailoga piriota o lo o i le faaiuga o le parakalafa (u), ia suia i le faailoga semikolona; ma
  - (ii) i le tuanai ai o le parakalafa (u), ia faaofi e faapea:

“(v) faatonuina o totogifuapauina mo faamoemoega o lenei Tulafono, i le noatia ma le fai fuafua i le Tulafono o le Pulega o Tupe a le Malo 2001.”.

## **25. Ua teuteuina le Tulafono o Fanua ma Suafa 1981:**

Mo le Tulafono o Fanua ma Suafa 1981:

- (a) i totonu o le fuaiupu 9(2), mo upu "totogifuapauina o lo o faatonuina i totonu o le Faamatalaga Muamua" ia suia i upu "totogifuapauina faatonuina";
- (b) i totonu o le fuaiupu 15 ma le 17(2), mo le faaupuga "totogi na faatonuina i totonu o le Faamatalaga Muamua" ia suia i upu "totogifuapauina faatonuina";
- (c) i totonu o le fuaiupu 34B, mo le faafuaiupu (3) ia suia e faapea:

“(3) E mafai e le Resitara ona faaee atu se totogifuapauina faatonuina i le taimi e faatino ai le malosiaga i lalo o lenei fuaiupu.”;

- (d) i le fuaiupu 47 -
  - (i) i totonu o le faafuaiupu (1), ia aveese le faaupuga “ma faatonuina ia totogifuapauina e ono mafai ona totogiina e tusa ai o taualumaga a le Faamasinoga”;
  - (ii) ua soloia le faafuaiupu (6);
- (e) i totonu o le fuaiupu 68, mo le faaupuga “totogifuapauina ua faatulagaina i le Faamatalaga Muamua” ia suia i upu “totogifuapauina faatonuina”;
- (f) mo le fuaiupu 91, ia suia e faapea:

**“91. Tulafono Faatonutonu:**

- (1) E mafai e le O Le Ao o le Malo, i le faia i luga o le fautuaga a le Kapeneta, ona faia tulafono faatonutonu e faamamaluina ai le, po o, mo faamoemoega o lenei Tulafono, ma aemaise lava le faatonuina o totogifuapauina ma tau faaee atu mo faamoemoega o lenei Tulafono, i le noatia ma le fai fuafua i le Tulafono o le Pulega o Tupe a le Malo 2001.
  - (2) O totogifuapauina faatonuina e totogiina i lalo o lenei Tulafono e mafai ona totogi muamua i tinoitupe, ma e mafai e le Resitara ona ia teena le faia o so o se gaoioiga po o le talia o so o se talosaga, tetee po o isi pepa aloaia vagana ai ua maea ona totogi muamua totogifuapauina.”;
- (g) ua soloia le Faamatalaga 1.

**26. Ua teuteuina le Tulafono o Eleele, Fuagafanua ma le Siosiomaga 1989:**

Mo le Tulafono o Eleele, Fuagafanua ma le Siosiomaga 1989:

- (a) i totonu o le fuaiupu 37(2) -
  - (i) mo le parakalafa (c), ia suia e faapea:
    - “(c) le aofai o le totogi faalisi e tataua ona totogi i lalo o le faafuaiupu (2A);”;



(ii) i le tuanai ai o le faafuaiupu (2), ia faaofi e faapea:

“(2A) O le aofai o le totogi faalisi mo se lisi fou po o le toe faafouga o le lisi, e ao ona faatonuina e ala i tulafono faatonutonu, e faavae i luga o se pasene faaletausaga o le tau aogā o le fanua e fuafuaina e le Komiti Faatino, ma e noatia ma fai fuafua i itu nei:

(a) o le totogi faalisi e tatau ona totogi, mai le amataga o so o se vaitaimi lea e toe iloilo ai le totogi faalisi, e 5% o le tau aogā o le fanua i le tausaga, ua fuafuaina e le Komiti Faatino; ma

(b) o le a lē faaaogāina e le Komiti Faatino le tau aogā o so o se galuega faaleleia ua faatinoina po o ua totogiina e lē o lisiina atu i ai le fanua, pe a fuafuaina le tau aogā o le fanua i lalo o lenei fuaiupu.

(2B) O le lisi e totogi ua faamaotiina i le faafuaiupu (2A)(a) e faaaogā, pe afai e leai se totogi faalisi ua faatonuina mo se lisi fou po o se faafouga o se lisi.”;

(iii) i totonu o le faafuaiupu (6)(a), mo upu “(tusa lava pe toatasi pe faavaitaimi) e pei ona mafai ona fuafuaina e le Komiti Faatino”, ia suia i upu “e pei ona faatonuina e tulafono faatonutonu.”;

(b) i totonu o le fuaiupu 71(1), mo upu “sea totogifuapauina i mataupu taitasi e pei ona manatu ua talafeagai ai” ia suia i upu “o le totogifuapauina faatonuina”;

(c) i totonu o le fuaiupu 146(2), mo le parakalafa (a), ia suia e faapea:

“(a) ua aiaia ai totogifuapauina ma tau faaee atu mo faamoemoega o lenei Tulafono, i le noatia ma fai fuafua i le Tulafono o le Pulega o Tupe a le Malo 2001.”.

**27. Ua teuteuina le Tulafono o le Pulega o Felauaiga i le Laueleele 2007:**

Mo le Tulafono o le Pulega o Felauaiga i le Laueleele 2007:

- (a) i totonu o le fuaiupu 54(2), i le tuanai ai o le parakalafa (b), ia faaofi e faapea:

“(ba) faatonuina ai totogifuapauina ma tau faaee atu mo faamoemoega o lenei Tulafono, i le noatia ma fai fuafua i le Tulafono o le Pulega o Tupe a le Malo 2001;”;

- (b) i totonu o le fuaiupu 55(2)(b), mo upu “e faatulaga ai so o se totogifuapauina po o tau faaee atu”, ia suia i upu “i le noatia ma fai fuafua i le Tulafono o le Pulega o Tupe a le Malo 2001, ona totogi so o se totogifuapauina faatonuina”.

**28. Ua teuteuina le Tulafono o le Fuafuaina o Tau o Fanua 2010:**

Mo le Tulafono o le Fuafuaina o Tau o Fanua 2010:

- (a) ua soloia le faamatalaina o le uiga o upu “totogifuapauina ua faamaonia” i totonu o le fuaiupu 2;
- (b) i totonu o le fuaiupu 9, mo le faafuaiupu (3) ia suia e faapea:

“(3) E mafai e se tagata ona mauaina se ata po o se vaega o le tusi resitala ina ua totogi le totogifuapauina faatonuina.”;

- (c) i totonu o le fuaiupu 10(1)(d), mo le upu, “totogifuapauina” ia suia i upu “totogifuapauina faatonuina”;
- (d) i totonu o fuaiupu 11(1)(c) ma le 13(3), mo upu “ua faamaonia” ia suia i upu “ua faatonuina”;
- (e) i totonu o le fuaiupu 12(3), mo le upu “faamaonia”, ia suia i le upu “faatonuina”;
- (f) i totonu o le fuaiupu 20(2), mo le parakalafa (e), i le tuanai ai o upu “i lalo o lenei Tulafono”, ia faaofi upu “, i le noatia ma fai fuafua i le Tulafono o le Pulega o Tupe a le Malo 2001”.

**29. Ua teuteuina le Tulafono o le Ava 2011:**

Mo le Tulafono o le Ava 2011:

- (a) i totonu o le fuaiupu 2 -
  - (i) ua soloia le faamatalaina o le uiga o upu “totogifuapauina ua faamaonia”;
  - (ii) i le faamatalaina o le uiga o upu “fale kalapu”, i le tuanai ai o le upu “totogifuapauina”, ia faaofi upu “e pei ona faatonuina”;
- (b) ua soloia le parakalafa (i), i totonu o le fuaiupu 6;
- (c) i totonu o fuaiupu 24(1) ma le (2), 29(1), ma le 43(1) ma le (3), mo upu “totogifuapauina ua faamaonia”, ia suia i upu “totogifuapauina faatonuina”;
- (d) i totonu o le fuaiupu 67, i le tuanai ai o le parakalafa (c), ia faaofi e faapea:

“(ca) totogifuapauina mo faamoemoega o lenei Tulafono, i le noatia ma fai fuafua i le Tulafono o le Pulega o Tupe a le Malo 2001;”.

**30. Ua teuteuina le Tulafono o Fomai 2007:**

Mo le Tulafono o Fomai 2007:

- (a) i totonu o le fuaiupu 11(b), mo upu “o le tusi talosaga”, ia suia i le upu “faatonuina”;
- (b) ua soloia le fuaiupu 23;
- (c) i totonu o le fuaiupu 25(2)(c), ia faaofi upu “, i le noatia ma fai fuafua i le Tulafono o le Pulega o Tupe a le Malo 2001”, i le tuanai ai o upu “isi mataupu i lalo o lenei Tulafono”.

**31. Ua teuteuina le Tulafono o le Matagaluega o le Soifua Maloloina 2006:**

Mo le Tulafono o le Matagaluega o le Soifua Maloloina 2006:

- (a) mo le fuaiupu 19, ia suia e faapea:

**“19. Totogifuapauina ma tau faaee atu:**

- (1) O totogifuapauina ma tau faaee atu (e aofia ai le taimi ma le faiga na totogi ai tupe) e faatatau i so o se mataupu i lalo o lenei Tulafono po o so o se tulafono talafeagai ma mo so o se oloa po o auaunaga ua tuuina atu e le Matagaluega po o mo so o se oloa po o auaunaga ua faatupeina e le Matagaluega ma tuuina atu e se isi tagata po o se faalapotopotoga, e ao ona faatonuina e tulafono faatonutonu.
- (2) I le noatia ma le fai fuafua i le fuaiupu 20, o totogifuapauina ma tau faaee atu i lalo o le faafuaiupu (1), e lē toe faafoiina, seia vagana ai ua faamaonia e le Kapeneta, i le faia i luga o le fautuaga a le Minisita.
- (3) O se tupe toe faafoi o totogifuapauina po o tau faaee atu i lalo o lenei Tulafono, e mafai ona faia e aunoa ma se isi tupe faatatauina na i lo lenei fuaiupu ma e aveva o se tupe alu faaletulafono e totogiina mai le Faaputugatupe a le Matagaluega o Tupe.
- (4) O totogifuapauina ma tau faaee atu ua fuafuaina i lalo o lenei fuaiupu, e lē faaaogāina i totogifuapauina ma tau faaee atu mo oloa, auaunaga po o isi mataupu e tuuina atu e le Auaunaga Faasoifua Maloloina a le Atunuu i lalo o le Tulafono o Auaunaga Faasoifua Maloloina a le Atunuu 2014.”;

- (b) i totonu o le fuaiupu 24(2), i le tuanai ai o le parakalafa (b), ia faaofi e faapea:

“(ba) o totogifuapauina ma tau faaee atu faatonuina mo faamoemoega o lenei Tulafono, i le noatia ma fai fuafua i le Tulafono o le Pulega o Tupe a le Malo 2001;”.

**32. Ua teuteuina le Tulafono o Tausisoifua ma Faatosaga 2007:**

Mo le Tulafono o Tausi Soifua ma Faatosaga 2007:

- (a) i totonu o le fuaiupu 12(1)(b), mo upu “o le talosaga”, ia suia i le upu “faatonuina”;
- (b) ua soloia le fuaiupu 31.

**33. Ua teuteuina le Tulafono o le Matagaluega o Galuega 2002:**

Mo le Tulafono o le Matagaluega o Galuega 2002:

- (a) ua soloia le faafuaiupu (3), i totonu o le fuaiupu 32;
- (b) ua soloia le parakalafa (b), i totonu o le fuaiupu 54(3);
- (c) i totonu o le fuaiupu 58(2)(e), i le tuanai ai o upu “o le Matagaluega” ia faaofi upu “po o mataupu faatonuina o manaomia e ao ona faatonuina i lalo o lenei Tulafono”.

**34. Ua teuteuina le Tulafono o Auaunaga Faasoifua Maloloina a le Atunuu 2014:**

Mo le Tulafono o Auaunaga Faasoifua Maloloina a le Atunuu 2014:

- (a) mo le fuaiupu 19, ia suia e faapea:

**“19. Totogifuapauina ma tau faaee atu:**

- (1) I le noatia ma le fai fuafua i le fuaiupu 19 o le Tulafono o le Matagaluega o le Soifua Maloloina 2006, o totogifuapauina ma tau faaee atu (e aofia ai le taimi ma le faiga e totogi ai tupe) mo le faamoemoe o lenei Tulafono, e ao ona faatonuina e tulafono faatonutonu e faia i lalo o le fuaiupu 25.
- (2) O totogifuapauina ma tau faaee atu e lē mafai ona toe faafoiina seia vagana ai ua faamaonia e le Minisita, i le faia i luga o le fautuaga a le Komiti Faatino ma faatasi ai ma le faamaoniga a le Kapeneta.
- (3) O se tupe toe faafoi o totogifuapauina po o tau faaee atu i lalo o lenei Tulafono, e mafai ona faia e aunoa ma se isi tupe faatatauina na i lo lenei fuaiupu ma e avea o se tupe alu faaletulafono e totogiina mai le Faaputugatupe a le Matagaluega o Tupe.”;

- (b) i totonu o le fuaiupu 25, i le tuanai ai o le parakalafa (d), ia faaofi e faapea:

“(da) e faatonuina ai totogifuapauina ma tau faaee atu mo faamoemoega o lenei Tulafono, i le noatia ma fai fuafua i le Tulafono o le Pulega o Tupe a le Malo 2001;”.

**35. Ua teuteuina le Tulafono o le Faalapotopotoga Faavae Tau Fatugao a Samoa 2005:**

Mo le Tulafono o le Faalapotopotoga Faavae Tau Fatugao a Samoa 2005:

- (a) i totonu o le fuaiupu 5, mo le faafuaiupu (2) ia suia e faapea:

“(2) E mafai e le Faalapotopotoga, pe a faatinoina o ana galuega tauave i lalo o le faafuaiupu (1), ona:

- (a) faaee atu tuutuuga ma aiaiga; ma  
 (b) faaee atu totogifuapauina ua faatonuina e tulafono faatonutonu.”.

- (b) i totonu o le fuaiupu 13, i le tuanai ai o upu “faafoega lelei”, ia faaofi upu “, e aofia ai totogifuapauina ua faatonuina mo faamoemoega o lenei Tulafono, i le noatia ma fai fuafua i le Tulafono o le Pulega o Tupe a le Malo 2001”.

**36. Ua teuteuina le Tulafono o le Iunivesite Aoao o Samoa 2006:**

Mo le fuaiupu 18 o le Tulafono o le Iunivesite Aoao o Samoa 2006, i le tuanai ai o le faafuaiupu (4), ia faaofi e faapea:

“(5) O totogifuapauina ma tau faaee atu i lalo o le faafuaiupu (2)(l) po o mo faamoemoega o lenei Tulafono, e ao ona faatonuina i lalo o le fuaiupu 25, i le noatia ma fai fuafua i le Tulafono o le Pulega o Tupe a le Malo 2001.”.

**37. Ua teuteuina le Tulafono o Tusi Folau 2008:**

Mo le Tulafono o Tusi Folau 2008:

- (a) ua soloia le faamatalaina o le uiga o upu “totogifuapauina ua faamaonia”, i totonu o le fuaiupu 2;
- (b) i totonu o fuaiupu 5(2), 7(2), 16, ma le 19(1), mo upu “ua faamaonia”, ia suia i le upu “faatonuina”;
- (c) i totonu o fuaiupu 8(1), 20(2) ma le 21, mo upu “ua faamaonia” ia suia i upu “ua faatonuina”;
- (d) i totonu o le fuaiupu 39(2), mo le parakalafa (a), ia suia e faapea:

“(a) o totogifuapauina ma tau faaee atu faatonuina ma isi mataupu e fesootai i ai mo faamoemoega o lenei Tulafono, i le noatia ma fai fuafua i le Tulafono o le Pulega o Tupe a le Malo 2001;”.

### **38. Ua teuteuina le Tulafono o Fale Talavai 2007:**

Mo le Tulafono o Fale Talavai 2007:

- (a) i totonu o le fuaiupu 3(2)(a), mo upu “ina ia faia ni totogifuapauina”, ia suia i upu “aoina o so o se totogifuapauina faatonuina”;
- (b) i totonu o le fuaiupu 12(1)(b), mo upu “o le talosaga” ia suia i le upu “faatonuina”;
- (c) ua soloia le fuaiupu 27.

### **39. Ua teuteuina le Tulafono o Fuafuaga ma Pulega o Nofoga i Taulaga 2004:**

Mo le Tulafono o Fuafuaga ma Pulega o Nofoga i Taulaga 2004:

- (a) i totonu o le fuaiupu 93(1)(g), ia aveese upu “, e aofia ai e pei ona fuafuaina e se tagata ua faamaoti i tulafono faatonutonu”;
- (b) i totonu o le fuaiupu 105(2), mo parakalafa (f), (ee) ma le (ff), ia suia e faapea:

“(f) totogifuapauina ma tau faaee atu mo faamoemoega o lenei Tulafono, i le noatia ma fai fuafua i le Tulafono o le Pulega o Tupe a le Malo 2001;”.

**40. Ua teuteuina le Tulafono o le Pulega o Taulaga 1998:**

Mo le Tulafono o le Pulega o Taulaga 1998:

- (a) i totonu o le fuaiupu 36, mo upu “sea tupe po o isi tupe ua tatau ona totogiina i le taulaga e pei ona faamaonia e le Pulega, faatasi ma le faatagaga a le Minisita i se faaaliga i le *Kaseti* po o le Savali, e mafai ona fuafuaina mai lea taimi i lea taimi”, ia suia i upu “tupe totogi faatonuina o taulaga po o isi tupe ua tatau ona totogi”;
- (b) mo le fuaiupu 37, ia suia e faapea:

**“37. Tupe ua tatau ona totogi mai e tusa ai o oloa:**

- (1) E tatau i lē ua umiaina so o se oloa ona totogi i le Pulega le tupe faatonuina ua tatau ona totogi o lafoga i luga o oloa ua aumaia i totonu, lauina o uta po o le lauina ese mai o uta i totonu o se taulaga po o le agai mai i totonu o se taulaga (e aofia ai se uafu e le o umiaina ae o lo o pulea e le Pulega).
- (2) O le faafuaiupu (1) e lē faaaogāina i oloa ua aumaia i totonu, lauina o uta po o le lauina ese mai o uta i totonu po o i le uafu i Salelologa po o uafu i Mulifanua.”;
- (c) i totonu o le fuaiupu 39 -
  - (i) mo upu “aiaiga o lenei Tulafono” ia suia i upu “o le Tulafono o le Pulega o Tupe a le Malo 2001”;
  - (ii) ia aveesea upu “ma i se faasilasilaga i totonu o le Kaseti po o le Savali”;
- (d) mo le fuaiupu 44, ia suia e faapea:

**“44. Ia taofia le faasaolotoina o vaa:**

- (1) O se tagata ofisa a le Malo e fitoitonu i ai le faasaolotoina o so o se vaa, e lē tatau ona tuuina atu le faasaolotoga seia vagana ua totogiina o tupe talafeagai ua tatau ona totogiina, fua faatatau, totogifuapauina po o tau faaee atu, po o ua uma ona tuuina atu i lalo o le puipugamalu a le Pulega.



(2) E lē faaaogāina le faafuaiupu (1) i se vaa ua taulaina po o ua faapipiina i totonu po o i le uafu i Salelologa po o le uafu i Mulifanua.”;

(e) i totonu o le fuaiupu 64(1), i le tuanai ai o le parakalafa (b), ia faaofi:

“(ba) o tupe ua tataua ona totoi, o fua faatatau, totogifuapauina ma so o se isi lava tau faaee atu ua faatonuina mo faamoemoega o lenei Tulafono, i le noatia ma fai fuafua i le Tulafono o le Pulega o Tupe a le Malo 2001;”.

#### **41. Ua teuteuina le Tulafono o Galuega Tau Meli 2010:**

Mo le Tulafono o Galuega Tau Meli 2010:

(a) mo le fuaiupu 13, ia suia e faapea:

##### **“13. Totogifuapauina ma tau faaee atu:**

(1) O totogifuapauina ma tau faaee atu mo galuega aoao tau meli o tuuina atu e le Samoa Post, e ao ona faatonuina e tulafono faatonutonu.

(2) O galuega tau meli faapisinisi e tuuina atu e le Samoa Post o le a i ai o faasologa o tau e faavae i tulaga faamaketi, ma o le a lē noatia i manaoga o i totonu o le faafuaiupu (1).”;

(b) ua soloia le parakalafa (c), mo le fuaiupu 23(1);

(c) mo le fuaiupu 46(2), i le tuanai ai o le parakalafa (d), ia faaofi e faapea:

“(da) o totogifuapauina ma tau faaee atu ua faatonuina mo faamoemoega o lenei Tulafono, i le noatia ma fai fuafua i le Tulafono o le Pulega o Tupe a le Malo 2001;”.

#### **42. Ua teuteuina le Tulafono o le Pulega o Tupe a le Malo 2001:**

Mo le Tulafono o le Pulega o Tupe a le Malo 2001:

(a) i le tuanai ai o le fuaiupu 13, ia faaofi e faapea:

**“13A. Matafaioi a faalapotopotoga tau faamanuiaga a le Malo ma faalapotopotoga tumaoti tau fefaatauaiga a le Malo:**

- (1) O le ofisa sili o pulega (po o le a lava le igoa e taua ai) o se faalapotopotoga a le Malo, e tatau ona:
  - (a) faatulaga se faiga e iloiloina ai so o se lafoga, tiute, totogifuapauina po o se tau faaee atu i lalo o le tulafono lea e fitoitonu ma le faalapotopotoga a le Malo, a itiiti mai e faatasi i le tausaga, e faamautuina ai pe -
    - (i) o le tulaga o le lafoga, tiute, totogifuapauina po o le tau faaee atu ua talafeagai; ma
    - (ii) o le lafoga, tiute, totogifuapauina po o le tau faaee atu ia suia, ma afai o lea, o le a se aofaiga; ma
    - (iii) ia saunia ma tuuina atu se lipoti o le iloiloga i le Komiti Faatino o Tupe Maua a le Atunuu, i le faatulagaga ua faamaotiina i Faatonuga a le Ofisa o Tupe.
- (2) I totonu o lenei fuaiupu, “faalapotopotoga a le Malo” o lona uiga, o faalapotopotoga nei:
  - (a) o se faalapotopotoga tau i faamanuiaga a le Malo o lisiina i totonu o le Vaega B o le Faamatalaga 1 o le Tulafono o Faalapotopotoga a le Malo (Faatinoga o Galuega ma le Mafai ona Tali Atu) 2001;
  - (b) o faalapotopotoga nei tau i fefaatauaiga a le Malo -
    - (i) Pulega o Felauaiga i le Laueleele;
    - (ii) Pulega o Taulaga;
    - (iii) Ofisa Tausi Mavaega a le Malo;
    - (iv) Pulega o le Suavai a Samoa;
    - (v) so o se isi lava faalapotopotoga tau i fefaatauaiga a le Malo ua faamaonia e le Kapeneta mo faamoemoega o lenei fuaiupu.”;

(b) mo le fuaiupu 27, ia suia e faapea:

**“27. Totogi mo le tuuina atu o oloa po o galuega:**

- (1) I le noatia ma le fai fuafua i fuaiupu 13(1)(j), 13A ma le 37(1)(e), e mafai e se matagaluega po o se faalapotopotoga a le malo e pei ona faamatalaina i lalo o le fuaiupu 13A(2), ona totogi, totogifuapauina tau le faafoega po o tau o oloa po o galuega e tuuina atu i se tagata.
- (2) A o le i faaee atu ese matagaluega se tupe totogi i se isi matagaluega mo totogifuapauina po o tau i lalo o le faafuiauupu (1), e tataua ona latou mauaina muamua o se maliega e faaee atu ni totogifuapauina po o ni tau ua faatulai mai i se galuega faatino a le matagaluega ua taliaina.”.

(c) i totonu o le fuaiupu 37(1)(e), mo le “fuaiupu 13(1)(j) ma le (k), (*Matafaioi a ulu o matagaluega*)” ia suia i upu “fuaiupu 13(1)(j) ma le (k) ma le 13A”;

(d) i totonu o le fuaiupu 66(2), mo upu “totogifuapauina e fuafuaina e le Failautusi o Tupe” ia suia i “totogifuapauina faatonuina”.

**43. Ua teuteuina le Tulafono o le Ofisa Tausi Mavaega a le Malo 1975:**

Mo le Tulafono o le Ofisa Tausi Mavaega a le Malo 1975:

(a) i totonu o le fuaiupu 32, i le tuanai ai o le faafuiauupu (3), ia faaofi e faapea:

“(4) I le noatia ma le fai fuafua i le Tulafono o le Pulega o Tupe a le Malo 2001, o se fua faatatau o le tului ua faatulagaina e le Tausi Mavaega a le Malo, i lalo o lenei fuaiupu e ao ona faatonuina e tulafono faatonutonu.”; ma

(b) i totonu o le fuaiupu 49, i le tuanai ai o le faafuiauupu (2), ia faaofi e faapea:

“(3) I le noatia ma le fai fuafua i le Tulafono o le Pulega o Tupe a le Malo 2001, so o se totogifuapauina po o tau faaee atu i lalo o lenei fuaiupu mo galuega a le Tausi Mavaega a le Malo, e ao ona faatonuina e tulafono faatonutonu, seia vagana ai mo totogifuapauina po o tologi ua poloaiina e se Faamasinoga.”;

(c) i totonu o le fuaiupu 53, mo le faafuaiupu (2), ia suia e faapea:

“(2) I le noatia ma le fai fuafua i le Tulafono o le Pulega o Tupe a le Malo 2001, o tau faaee atu a le Tausi Mavaega a le Malo e ao ona faatonuina e tulafono faatonutonu mo le tauaveina o galuega tauave, malosiaga, pule faataga, pule faitalia ma aia tatau ua tuuina atu i lalo o le faafuaiupu (1).”;

(d) mo le fuaiupu 69, ia suia e faapea:

**“69. Totogifuapauina tau le faamasinoga ia tologiina, ina ua faia filifiliga, ma isi mea:**

(1) O totogifuapauina e tologiina atu i le Resitara o le Faamasinoga Sili mo le faatoai atu o so o se faiga filifiliga i lalo o lenei Vaega e faatonuina e tulafono faatonutonu i lalo o lenei Tulafono po o so o se isi lava tulafono.

(2) O se ata o le faiga filifiliga ua faamaonia i lalo o le faamaufaailoga a le Faamasinoga Sili po o sona Resitara, o le a tatau ona tutusa ma se ata faamaonia o lena faiga filifiliga mo faamoemoega uma, ma e pau le totogifuapauina e tologiina atu, o le totogifuapauina lea ua faatonuina mo le faamaoniga.

(3) O le Tulafono o le Pulega o Tupe a le Malo 2001, e faaogā i le faatonuina o totogifuapauina i lalo o lenei fuaiupu.”;

(e) i totonu o le fuaiupu 75 -

(i) i le faafuaiupu (2), mo upu “o le a malie i ai le Tausi Mavaega a le Malo” ia suia i le upu “faatonuina”; ma

(ii) i le tuanai ai o le faafuaiupu (2) ma ona aiaiga faatuutuuga, ia faaofi e faapea:

“(3) O le Tulafono o le Pulega o Tupe a le Malo 2001 e faaaogā i le faatonuina o totogifuapauina i lalo o lenei fuaiupu.”;

(f) i totonu o le fuaiupu 90, i le tuanai ai o le faafuaiupu (2), ia faaofi e faapea:

“(3) O le Tulafono o le Pulega o Tupe a le Malo 2001 e faaaogā i le faatulagaina o tau faaee atu i lalo o le faafuaiupu (1).”;

(g) i totonu o le fuaiupu 127, i le tuanai ai o le faafuaiupu (2), ia faaofi e faapea:

“(3) O le faatulagaina o so o se totogifuapauina po o tau faaee atu e tulafono faatonutonu e noatia ma fai fuafua i le Tulafono o le Pulega o Tupe a le Malo 2001.”.

**44. Ua teuteuina le Tulafono o Puipuiga e taofia ai le ofi mai ma le salalau o faamai (Puipuigamalu mai meaola faalafua ma faamai) 2005:**

Mo le Tulafono o Puipuiga e taofia ai le ofi mai ma le salalau o faamai (Puipuigamalu mai meaola faalafua ma faamai) 2005:

(a) i totonu o fuaiupu 38(4), 39 ma le 40(2) mo upu “se totogifuapauina ua faia i ai se faaiuga e le Ofisa Sili o Pulega” ia suia i upu “o le totogifuapauina faatonuina”;

(b) i totonu o le fuaiupu 52(1) mo upu “E mafai e le Minisita ona faaee atu totogifuapauina po o isi tau faaee atu, e ala i faasilasilaga faalauaitetele, i tagata e faaulufaleina mai oloa, o ē auina atu i fafo ia oloa po o isi tagata” ia suia i upu “E ao ona totogiina totogifuapauina ma tau faaee atu ua faatonuina”;

- (c) i totonu o le fuaiupu 69(2), mo le parakalafa (a), ia faaofi upu “, i le noatia ma le fai fuafua i le Tulafono o le Pulega o Tupe a le Malo 2001” i le tuanai ai o le upu “faasalaga”.

**45. Ua teuteuina le Tulafono o Fetuunaiga ma Lomiga Faasalalau o Tulafono 2008:**

Mo le Tulafono o Fetuunaiga ma Lomiga Faasalalau o Tulafono 2008:

- (a) i totonu o le fuaiupu 8 -
- (i) i le faafuaiupu (2), mo le upu “faatulagaina” ia suia i upu “aofaiga ua fuafuaina”;
  - (ii) i totonu o le faafuaiupu (4) mo le upu “faatulaga” ia suia i upu “faatulaga le aofaiga o”;
  - (iii) i le tuanai ai o le faafuaiupu (4), ia faaofi e faapea:

“(4A) So o se totogifuapauina ua fuafuaina e le Failautusi o le Fono Aoaofa o le Tulafono i lalo o le faafuaiupu (2) ma le (4):

- (a) e noatia ma fai fuafua i le Tulafono o le Pulega o Tupe a le Malo 2001; ma
- (b) e ao ona faatonuina i totonu o tulafono faatonutonu.”;

- (b) i le tuanai ai o le fuaiupu 12, ia faaofi e faapea:

**“12A. Tulafono Faatonutonu:**

E mafai e le O Le Ao o le Malo, i le faia i luga o le fautuaga a le Kapeneta, ona faia tulafono faatonutonu e faatonuina ai mataupu ua manaomia po o ua faatagaina e lenei Tulafono po o, e talafeagai mo le faamamaluina o lenei Tulafono (e aofia ai totogifuapauina faatonuina mo faamoemoega o lenei Tulafono).”.

**46. Ua teuteuina le Tulafono o Pulega o Malae ma Fale Taalo a Samoa 2007:**

Mo le Tulafono o Pulega o Malae ma Fale Taalo a Samoa 2007:

- (a) i totonu o le fuaiupu 30 -
  - (i) i le faaiuga o le parakalafa (g), ia suia le faailoga semikolona i le faailoga piriota;
  - (ii) ua soloia le parakalafa (h);
- (b) i totonu o le fuaiupu 31, ua soloia parakalafa (f) ma le (h);
- (c) i le tuanai ai o le fuaiupu 31, ia faaofi e faapea:

**“31A. Totogifuapauina:**

I le noatia ma le fai fuafua i le Tulafono o le Pulega o Tupe a le Malo 2001, o totogifuapauina ma tau faaee atu mo itu ua taua i lalo e ao ona faatonuina e ala i tulafono faatonutonu:

- (a) mo le ulufale atu i po o le faagaoioiga o nofoaga o taaloga o i lalo o le faafoega a le Pulega, po o so o se gaoioiga ua faalauiloa, fuafua po o lo o faafoeina e le Pulega;
  - (b) mo le ulufale atu i fanua po o fale o i lalo o lana faafoega, po o so o se gaoioiga ua faalauiloa, fuafua po o lo o faafoeina e le Pulega;
  - (c) e pei ona fuafuaina e le Pulega mo le faaaogāina o nofoaga tau taaloga po o le faaaogāina o vaega faapitoa o nofoaga tau taaloga po o se fale, falelētua po o nofoaga mo taaloga o i lalo o le faafoega a le Pulega ma so o se galuega e tuuina atu e le Pulega;
  - (d) tau faaee atu mo le faamoemoe o le fuaiupu 33;
  - (e) so o se isi lava totogifuapauina ma tau faaee atu mo faamoemoega o lenei Tulafono.”;
- (d) i totonu o le fuaiupu 32(2), i le tuanai ai o le parakalafa (b), ia faaofi e faapea:

“(ba) e faatonuina ai totogifuapauina po o tau faaee atu mo le faamoemoe o lenei Tulafono, i le noatia ma le fai fuafua i le Tulafono o le Pulega o Tupe a le Malo 2001;”;

- (e) i totonu o le fuaiupu 33(1), i le parakalafa (e), ia aveese upu “ma faatulaga tau faaee atu mo le ulufale ai o tagata i so o se vaega o nofoaga po o eleele o lo o i lalo o lana faafoega.”.

**47. Ua teuteuina le Tulafono o Pulega o Faailoga ma Tusi Pasi Taualoha a Samoa 2010:**

Mo le Tulafono o Pulega o Faailoga ma Tusi Pasi Taualoha a Samoa 2010:

- (a) i totonu o le fuaiupu 26, ia soloia le faafuaiupu (3);  
 (b) i totonu o le fuaiupu 37(2), i le tuanai ai o le parakalafa (b), ia faaofi e faapea:

“(ba) e faatonuina ai totogifuapauina po o tau faaee atu mo faamoemoega o lenei Tulafono, i le noatia ma le fai fuafua i le Tulafono o le Pulega o Tupe a le Malo 2001;”.

**48. Ua teuteuina le Tulafono o le Pulega o le Suavai a Samoa 2003:**

Mo le Tulafono o le Pulega o le Suavai a Samoa 2003:

- (a) i totonu o le fuaiupu 10(2) -  
 (i) i le parakalafa (j), mo upu “faatulaga, faaee atu tau ma le toe faaola mai o fua faatatau o totogi ma totogifuapauina” ia suia i upu “toe faaola mai tupe totogi ua faatatauina ma totogifuapauina faatonuina”;  
 (ii) i totonu o le parakalafa (k), mo upu “faatulaga, faaee atu tau ma toe faaola totogi faaopoopo i luga o fua faatatau o totogi ma totogifuapauina” ia suia i upu “toe faaola mai tau faaopoopo ua faatonuina i luga o fua faatatau o totogi ma totogifuapauina ua faatonuina”;  
 (b) mo le fuaiupu 34, ia suia e faapea:

**“34. Fua faatatau o totogi, totogifuapauina ma tau faaee atu:**

- (1) O fua faatatau o totogi, totogifuapauina ma tau faaee atu e ao ona totogiina e tusa ai o so o se auaunaga ma so o se mataupu e aofia ai i le tuuina atu o auaunaga i lalo o lenei Tulafono, e:



- (a) noatia ma fai fuafua i le Tulafono o le Pulega o Tupe a le Malo 2001; ma
  - (b) e ao ona faatonuina i totonu o tulafono faatonutonu.
  - (2) So o se fua faatatau o totogi, totogifuapauina ma tau faaee atu ua faatonuina i totonu o tulafono faatonutonu i lalo o le fuaiupu 48, e ao ona lomia faasalalau i totonu o le Savali ma so o se isi lava nusipepa ua faasalalauina faalauaitetele i totonu o Samoa.
  - (3) O fua faatatau o totogi, totogifuapauina ma tau faaee atu ua faatulagaina, i le a lava le tulaga e mafai ai ona faatino, ina ia mafai e le Pulega ona faatupulaia ni tupe maua e avea ma tupe mama ma lava atoatoa e pei ona faatusatusa atu i pisinisi lea e le o umia e le Malo.
  - (4) O tuutuuga o le faaooina atu o le suavai, po o Tulafono Faatonutonu ua faia i lalo o lenei Tulafono, e mafai ona faia ai aiaiga mo mataupu e faasino i le mitaina o le tuuina atu o le suavai.
  - (5) Ae vagana ai e faapea ua fuafuaina e le Pulega, o fua faatatau uma o totogi, totogifuapauina ma tau faaee atu, e tatau ona totogi atu i masina taitasi pe afai o le fua faatatau o totogi, totogifuapauina po o tau faaee atu e faasino i se auaunaga faaauau, ma mo isi tau faaee atu e tatau ona aiaia ina ia totogiina i totonu o le 30 aso mai le aso na faatulai mai ai.
  - (6) E ui lava i le faafuaiupu (1) e oo i le (5), o fua faatatau o totogi, totogifuapauina ma tau faaee atu e mafai ona faatonuina e le Pulega mo so o se auaunaga ua tuuina atu lea e le i aiaia (e aofia ai se tau faaee atu e faasino i fautuaga a tagata tomai faapitoa ma auaunaga tau tomai faapitoa e tuuina atu e le Pulega ma le totogi o le faaaogāina o ana masini tetele ma meafaigaluega).”;
- (c) i totonu o le fuaiupu 48(2) -
    - (i) i le faaiuga o le parakalafa (g), ia aveese le upu “ma”; ma

(ii) i le faaiuga o le parakalafa (h), mo le faailoga piriota ia suia e faapea “; ma”; ma

(iii) i le tuanai ai o le parakalafa (h), ia faaofi e faapea:

“(i) faatonuina ai fua faatatau o totogi, totogifuapauina po o tau faaee atu mo faamoemoega o lenei Tulafono, i le noatia ma fai fuafua i le Tulafono o le Pulega o Tupe a le Malo 2001.”.

**49. Ua teuteuina le Tulafono o le Faalapotopotoga o Suesuega Faasaienisi a Samoa 2008:**

Mo le Tulafono o le Faalapotopotoga o Suesuega Faasaienisi a Samoa 2008:

(a) i totonu o le parakalafa (c) o le fuaiupu 9, mo upu “fuafuaina o totogifuapauina e faaee atu” ia suia i upu “ia totogi totogifuapauina ua faatonuina”; ma

(b) i totonu o le fuaiupu 20, i le faaiuga o le parakalafa (a), ia faaofi e faapea “, i le noatia ma fai fuafua i le Tulafono o le Pulega o Tupe a le Malo 2001”.

**50. Ua teuteuina le Tulafono o Atinae mo Tagata Tafafao Maimoa 2012:**

Mo le Tulafono o Atinae mo Tagata Tafafao Maimoa 2012:

(a) i totonu o le fuaiupu 36 -

(i) mo so o se faasinomaga i le upu “totogifuapauina” ia suia i upu “totogifuapauina faatonuina”; ma

(ii) i le faafuaiupu (1)(c), ia aveese upu “faaee atu ma”;

(iii) i le faafuaiupu (4), ia faaofi i le faaiuga upu “, e aofia ai totogifuapauina i lalo o lenei fuaiupu, i le noatia ma fai fuafua i le Tulafono o le Pulega o Tupe a le Malo 2001”;

(b) ua soloia le faafuaiupu (2), i totonu o le fuaiupu 46;

(c) mo le fuaiupu 47(2), i le tuanai ai o le parakalafa (b), ia faaofi e faapea:

“(ba) totogifuapauina mo faamoemoega o lenei Tulafono, e noatia ma fai fuafua i le Tulafono o le Pulega o Tupe a le Malo 2001;”.

**51. Ua teuteuina le Tulafono o le Faafoga o Galuega Tau Otaota 2010:**

Mo le Tulafono o le Faafoga o Galuega Tau Otaota 2010:

(a) mo le fuaiupu 29, ia suia e faapea:

**“29. Totogifuapauina ma tau faaee atu mo auaunaga o le faafoga o galuega tau otaota:**

(1) O totogifuapauina ma tau faaee atu ua faatonuina (o lo o taua i totonu o lenei Tulafono o “totogifuapauina ma tau faaee atu” po o “totogifuapauina”) mo auaunaga o le faafoga o galuega tau otaota, e mafai ona aofia ai itu nei:

(a) se totogifuapauina e laugatasia uma ai mo le aoina o le lapisi, i nofoaga o nofoia, i totonu o se nofoaga ua faatulagaina mo auaunaga o le faafoga o galuega tau otaota, ma isi lava nofoaga uma ia e lē faaaogāina i ai le totogifuapauina mo le aoina o otaota mai pisinisi;

(b) se totogifuapauina mo le aoina o lapisi a pisinisi, i nofoaga uma o pisinisi, peitai ua faataatia ese e le Minisita le aoina o lapisi a pisinisi mo nofoaga tau pisinisi, ia ua faia faatulagaga e faamalieina ai le faalapotopotoga talafeagai faamaonia e faafoeina galuega tau otaota, mo le faafoga lelei ma le lafoaia o otaota e faatupulaia i nofoaga;

(c) o le totogifuapauina e laugatasia uma ai mo le aoina o le lapisi ma le totogifuapauina mo le aoina o otaota a pisinisi pe afai o nofoaga o lo o nofoia faatasi ai ma pisinisi;

(d) o totogifuapauina faaopoopo po o ua toe siitia mo nofoaga po o vasega o nofoaga ia ua faatupulaia mai ai ituaiga otaota faapitoa, po o aofaiga e sili atu o

- otaota, po o o lo o i ai i nofoaga ia e tatau ai ona faaaogā faiga faapitoa talafeagai mo le aoina;
- (e) totogifuapauina mo le lafoaia o otaota i nofoaga o lo o faaputu i ai otaota ma fanua ua faamaonia e lafoai i ai otaota;
- (f) totogifuapauina mo le aoina, teuina po o le lafoai o otaota matautia;
- (g) totogifuapauina mo so o se isi auaunaga tau otaota e tuuina atu e se faalapotopotoga faamaonia e faafoeina galuega tau otaota.
- (2) O totogifuapauina ua faaee atu i lalo o lenei fuaiupu mo le aoina o otaota i nofoaga o nofoia ma nofoaga o pisinisi:
- (a) e mafai ona faatulaga i se faiga faaletausaga o tau faaee atu po o le faatulaga i luga o so o se isi faiga;
- (b) e mafai ona faatulaga i tulaga eseese mo vaega o nofoaga faapitoa, i le amanaia ai o mataupu e pei o le mafaigafatia o le tagata e totogi ai totogifuapauina; ma
- (c) e tatau ona totogi atu i vaitaimi e pei ona faatonuina.
- (3) E mafai e le Ofisa Sili o Pulega po o se faalapotopotoga ua faamaonia e faafoeina galuega tau otaota, ona fuafuaina, mo faamoemoega o lenei fuaiupu:
- (a) le tulaga o so o se nofoaga e faapea o lo o nofoia po o o se pisinisi po o ia itu uma e lua; po o
- (b) pe ua tuuina atu se auaunaga faapitoa e avea o se vaega o le auaunaga masani o le aoina o le lapisi po o otaota, po o se isi auaunaga lea e faaee atu i ai totogifuapauina ma tau faaee atu ua faatonuina.”;
- (b) i totonu o le fuaiupu 32(1), mo upu “O totogifuapauina ma tau faaee atu uma e ono mafai ona totogiina atu i se faalapotopotoga faamaonia e faafoeina galuega tau otaota”, ia suia i upu “Totogifuapauina ma tau faaee atu ua faatonuina e mafai ona totogiina atu”;

- (c) i totonu o le fuaiupu 43(2), i le tuanai ai o le parakalafa (b), ia faaofi e faapea:

“(ba) totogifuapauina po o tau faaee atu ua faatonuina mo faamoemoega o lenei Tulafono, e noatia ma fai fuafua i le Tulafono o le Pulega o Tupe a le Malo 2001;”.

**52. Ua teuteuina le Tulafono o le Faafoega o le Faasoasoina Tatau o Punaoa Tau Suavai 2008:**

Mo le Tulafono o le Faafoega o le Faasoasoina Tatau o Punaoa Tau Suavai 2008:

- (a) i totonu o le fuaiupu 12(2)(b), ia aveese upu “e le Poloaiga ua faia e le Minisita”;
- (b) i totonu o le fuaiupu 27, mo le faafuaiupu (2), ia suia e faapea:

“(2) E mafai e se tagata ona mauaina se ata o le fuafuaga tau le pulea o se eleele apovai, ina ua totogi le totogifuapauina ua faatonuina.”;

- (c) i totonu o le fuaiupu 45(2), i le tuanai ai o le parakalafa (b), ia faaofi e faapea:

“(ba) faatonuina o totogifuapauina po o tau faaee atu mo faamoemoega o lenei Tulafono, i le noatia ma fai fuafua i le Tulafono o le Pulega o Tupe a le Malo 2001;”.

**53. Aiaiga Faasaoina:**

I le amata faamamaluina ai o lenei Tulafono:

- (a) o se faasilasilaga, poloaiga, faaiuga, faamaoniga, faaiuga faaletulafono ma so o se isi pepa faaletulafono o aiaia ai mo totogifuapauina po o tau faaee atu ua faia i lalo o Tulafono ua teuteuina e lenei Tulafono (e ese ai i lo tulafono faatonutonu o faatonuina ai totogifuapauina ma tau faaee atu); po o

(b) totogifuapauina po o tau faaee atu ua faatulagaina i lalo o se fuaiupu ua teuteuina po o ua soloia i lalo o na Tulafono, e faaauau pea ona faamalosia, seia vagana ai ua teuteuina, suia pe faalēaogāina e tulafono faatonutonu ua faia i lalo o na Tulafono.

---